

- **art. 20/bis** - inserito *ex novo* nel seguente testo:

**art. 20 bis**

**ATTRIBUZIONE DI FUNZIONI DIRIGENZIALI AI DIPENDENTI**

1. Il Sindaco provvede con proprio atto, a norma di legge e nel rispetto di quanto stabilito dal Regolamento Organico del Personale Dipendente, all'attribuzione di funzioni dirigenziali a dipendenti inquadrati in qualifiche funzionali non inferiori alla sesta.

2. *Nell'attribuzione ai dipendenti di alcune funzioni dirigenziali può essere ricompresa la presidenza di commissioni di gara e la stipulazione di contratti e convenzioni.*

3. *Nel caso di assenza, incompatibilità o altro impedimento del Segretario comunale, con particolare riferimento al caso in cui lo stesso debba assumere le funzioni di Ufficiale rogante, ed in caso di mancata nomina di un Segretario supplente a scavalco, il Sindaco provvederà volta per volta con proprio atto ad individuare il funzionario che lo dovrà sostituire, scegliendolo tra quelli preposti alle singole strutture organizzative e rispettando per quanto possibile le rispettive competenze con riguardo agli atti da adottare.*

4. *Tutte le funzioni dirigenziali di cui al presente articolo sono svolte dal Segretario comunale nel caso di assenza, incompatibilità o altro impedimento del dipendente a cui le stesse sono state attribuite dal Sindaco.*

5. *Tutte le funzioni dirigenziali non attribuite ad altri dipendenti del Comune rientrano nelle competenze del Segretario comunale.*

IL SINDACO  
F. BALDRACCHI

**ANNO 2002**

**PARTE PRIMA**

**LEGGI E DECRETI**

**JAHR 2002**

**ERSTER TEIL**

**GESETZE UND DEKRETE**

**REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE**

**AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL**

[BO47020128545 | E055 | R050 |]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

4 novembre 2002, n. 14/L

**Modifica all'art. 8 del regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali emanato con DPGR 27 ottobre 1999 n. 8/L**

IL PRESIDENTE

- Visto il DPGR 27 ottobre 1999 n. 8/L (BUR 7 dicembre 1999 n. 54 - Suppl. n. 2) con il quale è stato emanato il regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige previsto dall'art. 51 comma 1 del DPGR 28 maggio 1999 n. 4/L (Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige);
- visto l'art. 8 comma 1 del citato DPGR 8/L/1999, secondo cui i comuni iscrivono nell'apposito intervento per ciascun servizio l'importo dell'ammortamento accantonato per i beni relativi, al-

[AM47020128545 | E055 | R050 |]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION

vom 4. November 2002, Nr. 14/L

**Änderung zum Art. 8 der mit DPRA vom 27. Oktober 1999, Nr. 8/L erlassenen Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften**

- Aufgrund des DPRA vom 27. Oktober 1999, Nr. 8/L (ABl. vom 7. Dezember 1999, Nr. 54, Beibl. Nr. 2), mit dem die Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol erlassen wurde, die im Art. 51 Abs. 1 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L (Einheitstext der Regionalgesetze über die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol) vorgesehen wurde;
- Aufgrund des Art. 8 Abs. 1 des obengenannten DPRA Nr. 8/L/1999, im Sinne dessen die Gemeinden für jeden Dienstbereich den zurückgelegten Abschreibungsbetrag für die jeweiligen Güter in

meno per il 30 % del valore calcolato secondo i criteri indicati all'articolo 28;

- viste le richieste formulate dal Consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano e dal Comune di Trento rispettivamente con nota dd. 9.9.2002 n. 1444 e nota dd. 20.9.2002 n. 46239 di modificare la disciplina regolamentare regionale sostituendo all'obbligo la facoltà di iscrivere nel bilancio finanziario l'ammortamento dei beni comunali;
- considerato che l'ammortamento finanziario determina una riduzione delle risorse da impiegare per il finanziamento delle spese correnti, con conseguente necessità per i comuni di aumentare le entrate;
- preso atto che il legislatore statale con l'art. 27 comma 7 lett. b) della legge 28 dicembre 2001 n. 448 ha modificato l'art. 167 del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 introducendo la facoltà per gli enti locali di disporre l'ammortamento finanziario dei beni;
- ritenuto in base alla riforma del Titolo V della Costituzione approvata con la legge costituzionale 18 ottobre 2001 n. 3 di rafforzare l'autonomia degli enti locali, sostituendo all'obbligo la facoltà per i comuni di iscrivere nel bilancio una quota dell'ammortamento dei beni, così da consentire a ciascun ente di valutare in concreto la propria situazione finanziaria;
- visto il parere favorevole espresso dalla Commissione per la revisione della modulistica e della disciplina regolamentare in materia di contabilità degli enti locali istituita con deliberazione della Giunta regionale n. 1443 dd. 8.10.2001;
- visto l'art. 43 dello Statuto di autonomia approvato con DPR 31.8.1970 n. 670;
- su conforme deliberazione della Giunta regionale n. 1051 di data 4 novembre 2002,

#### **emana**

il seguente regolamento «Modifiche al DPGR 27 ottobre 1999 n. 8/L (Regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali)»

#### *Articolo 1*

*(Modifica all'art. 8 del DPGR 27.10.1999 n. 8/L)*

1. Il comma 1 dell'art. 8 del DPGR 27.10.1999 n. 8/L è sostituito dal seguente:

das eigens dazu bestimmte Ausgabekonto eintragen, und zwar mindestens 30% des gemäß den Kriterien laut Art. 28 berechneten Wertes;

- Nach Einsichtnahme in die Anträge des Südtiroler Gemeindeverbandes und der Gemeinde Trient vom 9. September 2002, Nr. 1444 bzw. vom 20. September 2002, Nr. 46239 auf Änderung der regionalen Verordnungsregelung, infolge deren die Eintragung der Abschreibung der Gemeindegüter in den Haushalt erfolgen kann und nicht erfolgen muss;
- In Anbetracht der Tatsache, dass die Abschreibung zu einer Verringerung der Mittel für die Finanzierung der laufenden Ausgaben führt, wobei demzufolge die Gemeinden die Einnahmen erhöhen müssen;
- Nach Kenntnisnahme, dass der staatliche Gesetzgeber durch den Art. 27 Abs. 7 Buchst. b) des Gesetzes vom 28. Dezember 2001, Nr. 448 den Art. 167 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 18. August 2000, Nr. 267 geändert hat, wobei die örtlichen Körperschaften die Abschreibung der Güter vornehmen können;
- Nach Dafürhalten, aufgrund der mit Verfassungsgesetz vom 18. Oktober 2001, Nr. 3 genehmigten Reform des V. Titels der Verfassung die Autonomie der örtlichen Körperschaften zu fördern, wobei Letztgenannte einen Betrag der Abschreibung der Güter in den Haushalt eintragen können und nicht mehr müssen, so dass jede Körperschaft die Möglichkeit hat, ihre eigene Finanzlage konkret zu überprüfen;
- Aufgrund der positiven Stellungnahme der mit dem Beschluss des Regionalausschusses Nr. 1443 errichteten Kommission zur Überprüfung der Vordrucke und der Verordnungsbestimmungen auf dem Sachgebiet des Rechnungswesens der örtlichen Körperschaften;
- Aufgrund des Art. 43 des mit DPR vom 31. August 1970, Nr. 670 genehmigten Autonomiestatuts;
- Aufgrund des entsprechenden Beschlusses des Regionalausschusses vom 4. November 2002, Nr. 1051

#### **erlässt**

DER PRÄSIDENT

die nachstehende Verordnung "Änderungen zum DPRA vom 27. Oktober 1999, Nr. 8/L (Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften)"

#### *Art. 1*

*Änderung zum Art. 8 des DPRA vom 27. Oktober 1999 Nr. 8/L*

(1) Im Art. 8 des DPRA vom 27. Oktober 1999 Nr. 8/L wird der Abs. 1 durch den nachstehenden Absatz ersetzt:

«1. I comuni hanno facoltà di iscrivere nell'apposito intervento per ciascun servizio una quota dell'ammortamento dei beni calcolato secondo i criteri indicati dall'articolo 28.»

Il presente decreto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione.

Trento, 4 novembre 2002

IL PRESIDENTE  
C. ANDREOTTI

"(1) Die Gemeinden können für jeden Dienstbereich einen gemäß den Kriterien laut Art. 28 festzusetzenden Abschreibungsbetrag für die jeweiligen Güter in das eigens dazu bestimmte Ausgabekonto eintragen."

Dieses Dekret wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

Trient, den 4. November 2002

DER PRÄSIDENT  
C. ANDREOTTI

[BO47020128546|E055|R050|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

4 novembre 2002, n. 15/L

### **Modifica del regolamento sulla definizione dei tempi di attuazione del nuovo sistema di contabilità degli enti locali emanato con DPGR 28 dicembre 1999 n. 10/L**

IL PRESIDENTE

- Visto il DPGR 28 dicembre 1999 n. 10/L (BUR 14.3.2000 n. 11 Suppl. n. 1) con il quale è stato emanato il regolamento sulla definizione dei tempi di attuazione del nuovo sistema di contabilità degli enti locali, previsto dall'art. 51 comma 2 del DPGR 28 maggio 1999 n. 4/L (Testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige);
- richiamato il regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige emanato con il DPGR 27 ottobre 1999 n. 8/L (BUR 7.12.1999 n. 54 Suppl. n. 2);
- visto l'art. 3 comma 1 del citato DPGR 10/L/1999, secondo cui l'applicazione delle prescrizioni indicato all'art. 8 del regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali decorre in modo graduale dal 2003;
- visto il proprio decreto n. 14/L di data odierna con il quale è stata disposta la modifica dell'art. 8 del regolamento di attuazione dell'ordinamento finanziario e contabile degli enti locali emanato con DPGR 27 ottobre 1999 n. 8/L;
- considerato che a seguito della modifica è stato soppresso l'obbligo per i comuni di iscrivere nel bilancio di previsione l'ammortamento finanziario dei beni;
- ritenuto che la disciplina prevista dall'art. 3 comma 1 del citato DPGR 10/L/1999 debba essere

[AM47020128546|E055|R050|]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION

vom 4. November 2002, Nr. 15/L

### **Änderung der mit DPRA vom 28. Dezember 1999, Nr. 10/L erlassenen Verordnung betreffend die Festsetzung der Frist für die Anwendung des neuen Rechnungswesens der örtlichen Körperschaften**

- Aufgrund des DPRA vom 28. Dezember 1999, Nr. 10/L (Abl. vom 14. März 2000, Nr. 11, Beibl. Nr. 1), mit dem die Verordnung betreffend die Festsetzung der Frist für die Anwendung des neuen Rechnungswesens der örtlichen Körperschaften erlassen wurde, die im Art. 51 Abs. 2 des DPRA vom 28. Mai 1999, Nr. 4/L (Einheitstext der Regionalgesetze über die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Region Trentino-Südtirol) vorgesehen wurde;
- Nach Verweis auf die Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, die mit DPRA vom 27. Oktober 1999, Nr. 8/L (Abl. vom 7. Dezember 1999, Nr. 54, Beibl. Nr. 2) erlassen wurde;
- Aufgrund des Art. 3 Abs. 1 des obengenannten DPRA Nr. 10/L/1999, im Sinne dessen die Vorschriften laut Art. 8 der Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften ab dem Jahr 2003 gestaffelt Anwendung finden;
- Aufgrund des Dekretes Nr. 14/L heutigen Datums, mit dem die Änderung zum Art. 8 der Durchführungsverordnung zur Buchhaltungs- und Finanzordnung der örtlichen Körperschaften, erlassen mit DPRA vom 27. Oktober 1999, Nr. 8/L, verfügt wurde;
- In Anbetracht der Tatsache, dass infolge genannter Änderung die Gemeinden nicht mehr verpflichtet sind, die Abschreibung der Güter in den Haushaltsvoranschlag einzutragen;
- Nach Dafürhalten, die im Art. 3 Abs. 1 des obengenannten DPRA Nr. 10/L/1999 vorgesehenen Be-